

SAN PEDRO, DIEGO DE (¿1445 – 1590?)

*POEMAS MENORES*

ÍNDICE:

A UNA DAMA DE LA REINA DOÑA ISABEL  
A UNA DAMA MUY HERMOSA Y DE MUCHA GRACIA  
CONTRA LOS QUE CREÍAN QUE SERVÍA EN SECRETO A UNA DAMA  
A LA PRIMERA VEZ QUE VIDO A SU AMIGA  
A LA MISMA SEÑORA EN EL DÍA DE RAMOS  
EN EL DÍA DE PASCUA DE FLORES  
EN EL DÍA DEL DOMINGO DE CASIMODO  
A UNA DAMA  
A OTRA DAMA  
UNA CARTA D'AMORES  
ESPARZA  
A UNA DAMA PORQUE ELLA LE DIO UN HILO  
A UNA PARTIDA  
A SAN PEDRO  
CANCIONES  
ROMANCES

A UNA DAMA DE LA REINA DOÑA ISABEL

Dama que mi muerte guía,  
ved las coplas d'esta muestra,  
escritas sin alegría,  
pensadas con ansia mía,  
trobadas por causa vuestra;  
y no se os haga graveza  
hazer bien al bien perdido;  
tenedlas, por gentileza,  
en pago de mi firmeza  
y en señal de vuestro olvido.

Y no se os haga pesada  
merced de tal beneficio,  
pues librará su embaxada  
a vos de ser enojada

y a mí de vuestro servicio,  
porqu'ellas van apartando  
a mí de vos y de mí,  
creyendo triste pensando  
que podré cobrar dexando  
lo que teniendo perdí.

Porque por desesperarme,  
siendo yo vuestro cativo,  
quisieron siempre aquexarme  
vuestra gana de matarme  
y mi poca de ser bivo.  
Y sufro este trago fuerte  
donde hay dolores tan fuertes,  
por ver si podrá mi suerte  
despedir con una muerte  
la muerte de tantas muertes.

Y pues que ya mis porfías  
d'enojo serán siniestras,  
ved ante fin de mis días  
en las tristes queexas mías  
las tan malas obras vuestras.  
Ved su fuerça que va llena  
de razón do no hay desculpa,  
y visto como's condena,  
no podréis negar la pena  
que meresce vuestra culpa.

¡O con qué ley os serví  
y os tuve siempre por dios!  
¡O cuántas vezes me vi  
tan enemigo de mí,  
cuán aborrido de vos!  
¡Cuántos y con cuánta fe  
servicios grandes os hize!  
¡En cuántas cosas hablé!  
En todas os enojé,  
y en ninguna os satisfize.

Con dañada voluntad,  
con vanos prometimientos,  
me mostrastes claridad,  
mas siempre vuestra verdad  
se rigió por movimientos;  
por donde os puedo llamar,

sin que yerro pueda haver,  
mañosa para engañar,  
discreta para dañar,  
hermosa para ofender.

Con fe de quien desconfío  
nunca os pude ser siniestro,  
y con este desvarío  
no quise ser nada mío  
por sello del todo vuestro.  
Y viendo mi padecer,  
el cual de mudança mude,  
cuando me quise valer  
ni quiso vuestro querer,  
ni pudo lo que yo pude.

Heristes al corazón  
con pena muy desigual,  
y con dañada intinción  
distes muerte al galardón  
por dar salud a mi mal.  
Cuanto mudó mi servicio  
afloxó vuestro desgrado,  
y en verme sin beneficio  
hize de mí sacrificio  
en las llamas del cuidado.

De mi bien os vi pesar,  
de mi mal os vi reír,  
de causa que mi penar  
no lo supe querellar  
como lo supe sentir.  
Porqu'es ley qu'ha de durar,  
y qu'Amor hizo escrevir  
qu'en las ansias del quejar  
más mal queda en el callar  
que publica el descubrir.

Mi vista me dio pasión,  
vuestras obras amargura,  
y con pinzel de razón  
yo debuxé ell afición,  
vos pintastes la tristura.  
El plazer me fue siniestro,  
pesar es por quien me guío;  
y con fe mayor que nuestro

cuando yo me vi más vuestro  
vi el descanso menos mío.

Del galardón que me dexa  
a vos toca la desculpa,  
mas del mal que mal m'aquexa,  
aunque do de vos la quexa  
a mi dicha do la culpa.  
Pues si mi grave dolor  
me causó desventura,  
¿quién creyera tal error:  
que havié de causar Amor  
lo que perdió la Ventura?

*Cabo*

Mas pues la Ventura y vos  
contra mí sus bienes tuercen,  
no es mucho hecho, pardiós,  
que las tales fuerças dos  
a mi flaca fuerça fuercen.  
Mas pues el bien es perdido  
y el remedio está cubierto,  
más vale de tal rüido  
salir temprano herido,  
que tarde y del todo muerto.

#### A UNA DAMA MUY HERMOSA Y DE MUCHA GRACIA

Diferencia peligrosa  
tienen, y que siempre dura  
sobr'esta cuistión dubdosa:  
¿cuál os hará más hermosa,  
la gracia o la hermosura?  
La gran hermosura dize  
qu'ella os da la gracia a vos,  
y como no se desdize,  
la gracia la contradize  
porqu'es la misma de Dios,

y porque en vos se contiene  
perfectión tan verdadera,  
que gloria grande les viene  
a la tierra porque os tiene,  
y al cielo porqu'os espera.  
Y al que os hizo tan preciada

suplica mi fe segura  
qu'os haga en todo acabada,  
porque no's fallesca nada,  
como el rostro, la ventura.

Cualquiera bueno acabado  
adonde esfuerço se siente,  
se hizo hecho loado;  
aunque es su bevir passado  
su memoria está presente.  
Pues assí mi pensamiento,  
en quanto Dios fuere Dios,  
se cuenta por este cuento,  
porque tuvo atrevimiento  
para loaros a vos.

#### CONTRA LOS QUE CREÍAN QUE SERVÍA EN SECRETO A UNA DAMA

Si nuestro contentamiento  
con males dissimulados,  
es por hurtalles el viento  
a los que traen pensamiento  
del rastro de mis cuidados.  
Y si nuestro alegre ser,  
entonces querría morir;  
pero házelo hazer  
no la gana del plazer  
mas la causa d'encubrir.

#### *Cabo*

Todo plazer me despecha,  
mis descansos son llorosos;  
pero hallo qué aprovecha  
para quitar la sospecha  
de los que son sospechosos.  
Mas quitada la ocasión  
d'aquestas sospechas tales,  
cuando ya las noches son,  
los lloros del corazón  
son testigos d'estos males.

#### A LA PRIMERA VEZ QUE VIDO A SU AMIGA

Cercáronme cuando's vi  
Desseo, Males y Fe,  
mas ¡o cativo de mí!  
que de todos me temí,  
de ninguno me guardé.  
Y cuando quise huir  
del Mal que Fe me buscó,  
el Desseo con Morir  
dixo: ¿Dónde queréis ir?  
¿No veded qu'os tengo yo?

#### A LA MISMA SEÑORA EN EL DÍA DE RAMOS

Cuando, señora, entre nós  
hoy la Passión se dezía,  
bien podés creerme vos,  
que lembrando la de Dios  
nació el dolor de la mía.  
Huir de dolencias tales  
no sé quién me lo escusó,  
porque bien sabía yo  
que s'apegavan los males.

#### EN EL DÍA DE PASCUA DE FLORES

Nuestro Dios en este día  
las tristes almas libró,  
mas la mía, porqu'es mía,  
en el fuego do solía  
se quedó.  
Y por crescer mis querellas  
mandó la que obedescí  
que se quedassen en mí  
las penas de todas ellas.

#### EN EL DÍA DEL DOMINGO DE CASIMODO

Una maravilla vi  
sobre cuantas nos mostraron;  
grande ha sido para mí  
en ver que nos adoraron  
pues estávades ahí.  
Muchos ciegos, pocos ojos

vi en aquesta devoción;  
más se vence por antojos  
la vista que por razón.

#### A UNA DAMA

Señora en quien he mirado  
de loar muy altas cosas,  
en estilo mal trobado  
yo he loado  
muchas damas de hermosas;  
y comoquiera que Dios  
puso perfección en ellas,  
he hallado qu'hay en vos  
todo lo de todas ellas.

Y este fue corto hablar  
mirando lo qu'en vos veo,  
que para bien acertar  
havié d'estar  
otra lengua en mi desseo.  
Y pues saber me negó  
quien a vos os satisfizo,  
a la mi fe digo yo  
qu'os alabe Quien os hizo.

#### A OTRA DAMA

Pues no sufre lo que siento  
que biva con tal pasión,  
sufra vuestra compassión  
que se salve el sentimiento  
en la fe del corazón.  
Y si piedad ninguna  
no tenéis con vos aquí,  
yo's podré prestar alguna  
de la que tengo de mí.

Ved lo que devo sentir,  
cuando no puedo hallar  
remedio para bevir,  
ni fuerça para sufrir,  
ni poder para olvidar.  
Havedme ya compassión;

no muera con falta d'ella,  
por amor de la Passión  
de Quien quiso padescella  
como yo, sin merescella.

#### UNA CARTA D'AMORES

Dama tan poco costante  
y tan mucho desigual,  
espantéme con el guante  
cuando vi seso caustral  
en rostro tan observante.  
Y aunqu'el guante estava sano,  
fue la causa d'él tan rota,  
que por correrme temprano  
anduvo de mano en mano  
como si fuera pelota.

Callan semejantes cosas  
las que son buenas enteras;  
pero las que son mañosas,  
diziéndolas cautelosas,  
descúbrenlas verdaderas.  
E pues assí desconocen  
vuestras obras cuándo prenden,  
con vuestro seso retocen,  
porque a mí no me conocen  
sino aquellos que m'entienden.

#### ESPARZA

Pues mi propia propiedad  
tal officio me mostró,  
yo vengo de piedad  
a hurtar la libertad  
del triste que la perdió.  
Y pues de su compassión  
a tan gran cosa m'atrevo,  
adormid la condición  
porque yo, sutil ladrón,  
haga el hurto como devo.

#### A UNA DAMA PORQUE ELLA LE DIO UN HILO



El hilo qu'en este día  
ató mi catividad  
es descanso y compañía  
de mi triste soledad;  
que aquí contino do 'sto  
no siento, como Dios es,  
otra compañía no,  
sino el mal que me hazés  
y la fe que os tengo yo.

#### A UNA PARTIDA

Si el que parte en esta vida  
siente lo que siento yo,  
mejor libra si murió,  
pues que ya de su partida  
no s'acuerda si partió.  
Pues quien oyere tal nueva  
con la Muerte se concuerde,  
porque falte quien l'acuerde  
la pasión del mal que lleva  
y el dolor del bien que pierde.

#### A SAN PEDRO

El mayor bien de quereros  
es querer un no quererme,  
pues procurar de perderos  
será perder el perderme.

No porque perdiendo's gano  
lo que lastimó el perder,  
mas mi buen servir en vano  
morirá, muerto el querer.

Assí que, viendo el no veros,  
no será visto el no verme,  
pues procurar de perderos  
será perder el perderme.

#### CANCIONES

1

Bivo sintiendo plazer,  
plazer, temor y dolor;  
dolor por no's poder ver,  
temor qu'os temo perder,  
plazer por ser amador.

Afirmo qu'estoy y digo  
en dos partes hecho dos;  
por el cuerpo acá conmigo,  
por ell alma allá con vos;  
por ser vuestro, con plazer;  
por el plazer, con temor;  
con el temor por no's ver,  
en no's ver está el perder,  
y en perder está el dolor.

2

En mi grave sufrimiento  
no hay dolor más desigual  
que ser solo el pensamiento  
el testigo de mi mal.

Sufriera el mal que busqué  
por la causa que lo esfuerça  
si tuviera tanta fuerça  
la vida como la fe;  
mas bevir con pena tal  
no lo sufre lo que siento,  
porque solo el pensamiento  
es testigo de mi mal.

3

Vuestra condición que fue  
a mí tan desconoscida  
cuanto más mengua la vida,  
tanto más cresce la fe.

Mas si vuestro merescer  
es mayor que sé dezir,  
¿cómo podré yo sufrir  
lo que vos podéis hazer?  
Y pues d'esta causa sé

qu'es mi muerte conocida,  
triste, ¿para qué guardé  
tanta fe en tan poca vida?

4

Quien se viere cual me veo,  
con tiempo su mal deshaga,  
pues en ley de tristes paga  
la vida por el desseo.

Ya biviendo descansava  
viendo por quién padecía,  
y si con pena sufría,  
con mi fe me consolava;  
mi muerte, que, cierto, creo,  
a los vivos miedo haga,  
pues en ley de tristes paga  
la vida por el desseo.

## ROMANCES

1

*Romance de Diego de San Pedro contrahaziendo el viejo que dize «Yo m'estava en  
Barvadillo, en essa mi heredad»*

Yo m'estava en pensamiento,  
en essa mi heredad;

las fuerças de mi desseo  
mal amenaçado m'han  
que me cortarién la vida  
con dolor de gravedad;

que todas las esperanças  
me harién contrariedad;  
que de nunca remediarme  
me davan certenidad;

que no me podrién valer  
lágrimas, fe ni verdad;  
porque sólo con morir  
esperava libertad.

2

*Romance trocado por el que dize «Reniego de ti, Mahomad»*

Reniego de ti, Amor,  
y de cuanto te serví,  
pues tan mal agradesciste  
todo cuanto hiz por ti.

Hízete de firme fe  
casa en el alma de mí;  
por hazerme todo tuyo,  
yo de mí me despedí.

Por ganar tus galardones  
nunca yo libre me vi;  
heziste mis enemigas  
las mercedes de tu sí;  
siempre vi por tus antojos  
claro el mal que padescí.

3

*Romance a una señora a quien rogó que le besasse, y ella le respondió que no tenía culo*

Más hermosa que cortés,  
donde la virtud caresce,  
el culo, no le negués,  
qu'en el gesto le tenés,  
si en las nalgas os fallese.

Y si hay algún primor  
para no tener ninguno,  
yo digo que algún gordor  
el coño y el salvhonor  
os ha hecho todo uno.

Assí como Dueratón  
pierd'el nombre entrando en Duero,  
assí por esta razón  
perdió el nombre ell abispero  
cuando entró en el coñarrón.

4

*Romance estando mala su amiga*

Cuando juntos me dolieron  
vuestro mal y mi tormento,  
en un solo sentimiento  
yo no sé cómo cupieron;  
mas mi mal viejo y sin calma,  
de cortés y por razón,  
retrúxose al corazón  
porque cupiese en el alma  
el que agora os da pasión.

5

*Romance a su amiga porque le dixo que no se maldixesse, que se iría al infierno*

No temo, dama real,  
el perdurable tormento,  
porque la fuerça del mal  
endurece el sofrimiento.

De donde puedo dezir  
que los dolores de acá  
aparescen al sentir  
para que pueda sufrir  
todos cuantos hay allá.

6

*Romance a su miga porque le dixo que en unas coplas que le había hecho no la había sabido loar*

Pues me tiene medio muda  
la razón el mal de amor,  
mal os loara sin duda  
la lengua con el dolor;  
mas si en vos sola se cobra  
valer que todas esmalta,  
¿como porné yo por obra  
con saber de tanta falta  
merecer de tanta sobra?

7

*Romance a una serrana muy hermosa*

Pues tal fruto como vos,  
serrana, lleva esta tierra,  
todo el bien está en la sierra.

Mirar vuestra perfición  
a los ojos fue ventura,  
mas ¡o qué cárcel tan dura  
dio la vida al corazón!

Assí que diré llorando:  
Mi memoria se destierra  
de lo poblado a la sierra.

Responde la serrana  
No sé por qué estáis penado  
de la hermosura mía,  
qu'en la sierra no se cría  
árbol que lleve cuidado;

mas si os pena mi frescura,  
la bondad qu'en mí s'encierra  
os hará más cruda guerra.

8

*Romance de la Dama y el Caballero*

Dize la dama

De venir, buen cavallero,  
no tardéis,  
porque biva me halléis.  
Sintiendo vuestra partida  
de plazer me partiré;  
morirá la triste vida,  
hallarés biva la fe.

No seáis desconoscido  
porque vos de vuestro olvido  
no's quexéis  
cuando muerta me halléis.

Dize el caballero

No temáis algún olvido;  
tened fe en la fe que os di,  
pues tenéis ya conocido  
que sin vos no sé de mí.

Devéis mucho consolaros,  
pues sin veros y miraros  
ya sabés  
mi vida cuán poca es.

La dama

No queráis allá trocaros,  
que quereres estrangeros  
sabrán mejor agradaros  
pero no tan bien quereros;

y si sois d'amor vencido  
mi firmeza y vuestro olvido  
lloraréis  
cuando engañado os halléis.

El caballero

¡Qué descanso llevaría  
mi sospechoso temor  
si os quedasse ell alegría  
como yo llevo el dolor!

Mas si el mal que va conmigo  
a vos es muy enemigo  
razón es  
que por mí y por vos llorés.

FIN